

***Temtám kw'es a'
kwól?***



When were you born?

<https://stoloshxweli.org>

***Stám swáyel kw'es a'
kwól?***



When is your
birthday?

<https://stoloshxweli.org>

***Kw'i:l
máqachexw?***



How old are you?

<https://stoloshxweli.org>

Á'althe séltl'ó méles.



I am her eldest
daughter.

<https://stoloshxweli.org>

***Tútl'ó e sóseqwt
méle.***



He is the youngest
son.

<https://stoloshxweli.org>

***Kw'í:le ta'
mámele?***



How many children
do you have?

<https://stoloshxweli.org>

Elétse kw'ás st'a?



Where do you live?

<https://stoloshxweli.org>

***Telítsel kw'e
Shxwhá:y.***



I am from Skway .

<https://stoloshxweli.org>

***Temtám kw'es a'
mályi?***



When were you
married?

<https://stoloshxweli.org>

***Tsel mályi Temqwá:l
xe'o:thel swáyel, ó:pel
qas tú:xw lá:ts'ewets qas
lheq'átselsxá
t'xem.***



I was married July 4,
1956.

<https://stoloshxweli.org>

***Éwetal lheq'élexw ís
kw'í:l máqa thút'l'ó.***



I don't know how old
she is.

<https://stoloshxweli.org>

***Éwetal lheq'élexw ís
eléts'e kw'as stá.***



I don't know where
you live.

<https://stoloshxweli.org>

***Lhq'átsálé tel mámele,
lhxwále síwiqe qas
yéysele q'álemi.***



I have five children,
three boys [lit. males]
and two girls.

<https://stoloshxweli.org>

***Lulh téxwswáyel. Tem
kw'es álhteltset.***



It's noon already. It's
time for us to eat.

<https://stoloshxweli.org>

Tel'eléts'echexw?



Where are you from?

<https://stoloshxweli.org>

***Stám swáyel kw'ás a'
kwól?***



What is your date of
birth? [

<https://stoloshxweli.org>

**Éwe. Xwewátsel il
th'exwá:tsesem.**



No. I didn't wash my
hands yet.

<https://stoloshxweli.org>

Tsel kwól lí te Sq'éwqel.



I was born at Seabird
Island.

<https://stoloshxweli.org>

**Temwelék'es te
skw'exó:s kw'éls e kwól.
Lílh lá tskw'éx qas te
isá:le swáye' lí t
Welék'es, ó:pe
tú:xw láts'ewe
t'xémelsxá.**



I was born in the
month of April. It was
the 22nd day of April,
nineteen hundred and
sixty.

<https://stoloshxweli.org>

Tsel kwól lí te Sts'a'í:les.



I was born at
Chehalis.

<https://stoloshxweli.org>

***Stam swáyel kw'ses kwól
ta' swáqeth?***



What is your
husband's date of
birth?

<https://stoloshxweli.org>

Xwe'ít kwa?



Why?

<https://stoloshxweli.org>

***Éy kw'es ew wiyóth
th'exwá:tsesem.***



You should always
wash your hands.

<https://stoloshxweli.org>

***Elétse kw'ses kwól ta'
má:l?***



Where was your
father born?

<https://stoloshxweli.org>

***Temqó:, ópel qas te
lhí:xw swáyel, ópel qas
tú:xw láts'ewets
lheq'átselsxá qas te
teqá:tse siy***



June 13, 1958.

<https://stoloshxweli.org>

***Lí te Ts'iyáqtel kw'ses
kwól tútl'ó qe li te
Ts'elxwéyeqw kw'ses
kwól thel +á.í***



He was born at
Tzeachten and my
mother was born in
Chilliwack.

<https://stoloshxweli.org>

***We lis qél ta' cháléx
kwélexwchexw kw'e qél
sq'óq'iy.***



If your hands are dirty
you will get a bad
disease.

<https://stoloshxweli.org>